

**MLG**  
Handelsmittel - GmbH  
Lebensmittel - Grosshandel

**BAKTAT aroma** İsviçre Temsilciliği  
merser@bluwin.ch  
Im Wasenboden 8,4056 Basel  
Tel-Fax:0041 61 681 71 04 Natel:0041 78 83129 66

**adelya** Travel  
TURKISH AIRLINES  
Jhr Türkiye Spezialist  
Mob: +41 61 683 51 71  
Tel: +41 61 683 51 72  
www.adelyatravel.com

Klybeckstr. 44  
CH-4057 Basel  
adelya@balcab.ch

**BURCU**  
Konsör & Dügün Salonu (Veranstaltungssaal)

Sinan Şahin  
Organisator  
+41 (0)76 561 19 84

Sebahattin Şahin  
Küchenchef  
+41 (0)78 748 85 19  
s.s.sahin@gmail.com

Kiesstrasse 6  
CH - 4123 Allschwil

**ARSLAN**  
IMPORT-EXPORT GMBH  
Bayiliklerimiz  
ÜLKER TAMEK sera

Güterstr. 47 CH-4133 Pratteln  
Tel: 061/ 821 92 00 Fax: 061/ 821 92 08

**LUNIA**  
ÜYE OL...!  
ÜYE BUL...!

# arkadaş

AYLIK KÜLTÜR, ENFORMASYON VE ENTEGRASYON GAZETESİ • MONATLICHE KULTUR, INFORMATIONS UND INTEGRATION ZEITUNG

E-Mail: arkadasim04@yahoo.de  
www.arkadas.ch

İSVİÇRE  
**arkadaş**  
Yıl / Jahr 4  
Nr : 37  
Ağustos/ August  
2007

**Hayat Televizyonu**  
Frekans: TURKSAT 1C  
Frekans : 11996  
Sembolrate: 26000  
FEC: 5/6 Vertikal

İsviçre, eğitim sistemine milli gelirin %6'sını ayırmakta ,ama okuyan göçmen çocukları , politikaya malzeme yapmayı da sürdürmektedir.

## Eğitim yılı sorunlarla başlıyor



**Y**az tatilinden sonra eğitim ve öğretim yılı başladı. Geçmiş yıllardan bu yıla sarkmış sorunlar, eğitim sisteminin içerisinde bulunduğu durum, eğitimle ilgili yayınlanan raporlar vs. bu yılda sıkça tartışılacak konuların başında geliyor.

**E**ğitim sisteminin iyileştirilmesi, ayrımcılıktan arındırılması, toplumun ihtiyacına göre şekillendirilmesi ve

ilgili sorunlara durulan mesafe bu yıl da çözümden uzak bir görüntü içerisinde.

**K**işinin ilgi ve becerisi bir tarafa bırakılırsa, eğitim ve öğretim, temel hak eşitliğinin sağlandığı, gelir dağılımının adil olduğu, ayrımcılığın ortadan kaldırıldığı, bilimselliğin hakim olduğu bir sistemle etkin olacak ve ortaya çıkacak sorunlar ancak o zaman geçekten çözülebilecektir. ( Sf. 2'de)

## Bern'de eşit haklar yürüyüşü yapıldı

Herkes temel haklar, herkese eşit haklar parolası altında, 16 haziran günü Bern'de düzenlenen yürüyüşe yaklaşık 3500 kişi katıldı. Weissenhausplatz'da biriken eylemciler, **ohne uns geht nichts** komitesi adına Hannes Reiser selamladı. Eylemin ana konuşmacısı olan İsviçre ırkçılığa karşı komisyon (EKR) başkanı Georg Kreis İsviçre'nin insancıl bir geleneği olduğunu, bu geleneğin hem İsviçreli, hem de İsviçre'de yaşayan göçmenler açısından olumlu olduğunu, İsviçre'nin sığınmacılara maddi destek sunduğunu, yüzlerce insanın bu alanda çalıştığını belirterek, bu olumlu yanı gözeleyecek, daha büyük olumsuz gelişmelerin yaşandığını belirtti. "karanlık bir politika var, bu politikayı yapanlar, kötü bir İsviçre, yabancı düşmanı bir İsviçre yaratmak istiyorlar. Onların literatüründe, nefret, saygısızlık ve yabancı düşmanlığı var. Bu politika sağdan geliyor ve toplum içinde orta kesim olarak adlandırılanlar arasında da yaygınlaşıyor...Yabancılar, sığınmacılar, engelli insanlar, müslümanlar, şu an bu eylemde bulunan gençler,



solcular, iyi insanlar onların düşmanları kategorisinde yer alıyor. Onlar bu kategorileri yaratarak kendi işlerini kolaylaştırmaya çalışıyorlar. Biz bu gün burada bu uygulamalara karşı, İsviçre'de banış için buradayız" dedi. Georg Kreis'dan sonra konuşan sığınmacılar komitesi sorumlusu Graziella de Coulon, Fransızca olarak yaptığı konuşmada sığınmacıların durumunun gitte kötüleştiğine, keyfi uygulamaların arttığına değinerek, bu uygulamalara karşı gözlemci grubun oluşturulduğunu belirtti. Kağıtsızlar adına söz alan Larissa, kağıtsızların durumunun tekrardan ele alınması için hükümete başvuruda bulunulduğunu, fakat henüz cevap alınmadığını belirterek, kağıtsızların mücadelesine destek olunması çağrısında bulundu. Konuşmalardan ardından yürüyüşçüler Zytloge ve Bärenplatz'dan yürüyerek tekrar Weissenhausplatz'a geldiler. Burada sunulan müzik dinletisinden sonra eylem sona erdi.

(Bern / arkadaş)

### Anita Fetz:

## 'Seçimlere katılmayanın sonuç hakkında şikayet etmeye hakkı varmı ?'



**Arkadaş**, yaklaşan Bundesrat seçimleri dolayısıyla ,SP Basel Milletvekili ve Ulusal Parlamento adayı **Anita Fetz**' le gündeme ilişkin bir söyleşi yaptı.

**Özellikle gerici partiler, yabancıları ve iltica konusunu, seçimlerde istismar ederek kullanıyorlar. İrkçılığı yasaklayan yasa bile ,revize edilmek isteniyor. Partinizin bu konudaki açık ve net olan tavrı nedir?**

Doğru. Maalesef İsviçre'de yabancılar karşı önyargılı politika sürdüren partiler var ,ama İsviçre Sosyal Demokrasi Partisinin (SPS) ırkçılığa karşı tavrı kesin. Hiç kimse etnik kökeninden dolayı dışlanmaz dışlanmamalı, tabii cinsiyetinden dolayı da.. (Sf.3'te)

## Tartışmalı 1 Ağustos kutlaması

1291 yılı 1 Ağustos'unda temelleri atılan İsviçre Konfederasyonu'nun kuruluş kutlamaları bu yıl da tartışmalara sahne oldu. Geçen yıl yapılan kutlamalara neo nazi ırkçıların sabotajı ve saldırısı damgasını vururken, bu yıl ki kutlamalarda polis geniş güvenlik önlemleri aldı. 1 Ağustos kutlamaları sırasında yapılan konuşmalar bir bakıma siyasi partilerin seçim arenasına döndü. ( Sf. 5'te )



Calmy Rey

NURAN CAN  
Sommerferien  
(Sayfa 12'de)

Şiir  
Arkadaş Şiir Yarışması'nda dereceye giren şiirler  
( Sayfa 14'te)

MİZAH-BULMACA  
(Sayfa 13'te)

## Partiler, istismar yarışında

İsviçre'de Federal Parlamento seçimlerine yaklaşık 3 ay kala, siyasi partilerin propaganda ve seçim çalışmaları hız kazandı. Tüm partilerin buluştuğu ortak propaganda malzemesi ise yine göçmenler ve göçmenlere mal edilen sorunlardan oluşuyor. ( Sf.10'da)



En istismarcı SVP ve Blocher!

## FC Güney, geleneksel turnuvasının 3.sünü gerçekleştirdi.



10.06.2007 Tarihinde Basel St.Jacob'ta FC Güney 3. Turnuvasını düzenledi. Güneşli bir günde, Futbol Klüplerinin geniş bir katılımıyla turnuva gerçekleşti. Turnuvanın 1. olan takımı ,SC Gençlik sonuçtan memnundu. (Sf.6'da)

## Sorularına cevap bulunamayan yer 'La Tene'

Sevim AKYÜREK



Bu köprü bildiğimiz köprülerden değildi. Bu köprü kafaları kılıç ile birçok yerden kesilen , kanın akması için kafatasının özel olarak delindiği,kurbanın silahlarıyla köprüden aşağı atıldığı bir adak alanı idi.Bugün birçok bilim adamı bu konuda hemfikir. ( Sayfa 11'de)

## 'Düzenli bir yaşam' için sözleşme

Göçmenleri entegre etmenin "en iyi yolu" Birm'de bulundu: Birm belediyesi yasama meclisi "yabancılar"ın nasıl yaşayacaklarını düzenleyen bir yönetmenlik hazırladı ve oylayarak kabul etti. Ancak, kamuoyunun yanıtının beklediği bazı sorular var:

Birm belediyesi Kanton Argau'ya ait Brugg ilçesine bağlı, 3795 nüfuslu bir beldedir. 40 farklı ulustan insanlar yaşamaktadır. Birm'de yaşayan göçmenlerin oranı yüzde 46'dır. Belediye meclisi, kabul edilen yeni "birlikte yaşam yönetmenliği"nin birlikte ve yan yana yaşamı teşvik edeceğini umut ediyor. ( Sf. 5'te)